



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

ODYSSEY
LYCÉES FRANÇAIS - INTERNATIONAL EDUCATION



DES IDÉES DE LECTURES DE VACANCES

Pour entretenir une première culture littéraire pendant les vacances scolaires, voici une sélection inspirée des listes recommandées par le Ministère de l'Éducation Nationale français.

ÉCOLE MATERNELLE - CYCLE 1 (PS - MS - GS)

Titre	Auteur	Editeur
Petit points rouges	Altan	L'école des loisirs
Roule Galette	Natha Caputo	Père Castor Flammarion
Va-t-en grand monstre vert	Emberley, Ed	Kaléiscopos
Tout en haut	Mario Ramos	L'école des loisirs
Le vent m'a pris	Rascal	Pastel
Il y a un cauchemar dans mon placard	Mayer Mercer	Gallimard
Elmer	McKee, David	Kaléiscopos
La carotte géante	Alan Met	L'école des loisirs
Pop à l'école	Pierrick Bisinski et Alex Sanders	L'école des loisirs
P'tit loup rentre à l'école (et la série des P'tit loup en règle générale)	Orianne Lallemand et Eléonore Thuillier	Auzou Philippe eds
Les trois souris peintres	Ellen Stoll Walsh	Mijade
La promenade de Flaubert	Antonin Louchard	Thierry Magnier
Le Noël du hérisson	Christina Butler et Tina Macnaughton	Trois petits points
La moufle	Florence Desnouveau et Cécile Hudrisier	
Une si petite graine	Eric Carle	Mijade eds
Splat adore jardiner	Rob Scotton	Nathan
La chenille qui fait des trous	Eric Carle	Mijade eds
Quel radis dis donc !	Praline Gay-Para et Andrée Prigent	Didier Jeunesse

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Le merveilleux voyage de la petite abeille	Britta Teckentrup	Hatier jeunesse
Mon papa	Anthony Browne	L'école des loisirs
Le lion qui ne savait pas écrire	Baltscheit	P'titGlénat
Le lion qui ne savait pas compter	Baltscheit	P'titGlénat
Toujours rien ?	Christian Voltz	Editions du Rouergue
De la petite taupe qui voulait savoir qui lui avait fait sur la tête	Holzwarth Werner	Milan jeunesse
Le tour du monde des contes (versions issues de différents pays de : Les trois petits cochons, Les musiciens de Brême, Le lièvre et la tortue, Tom Pouce)	Morel Fabienne	Syros
365 contes pour tous les âges	Bloch Muriel	Gallimard jeunesse
Mes émotions (et tous les autres livres de Gaston la licorne)	Aurélien Chien Chow Chine	Hachette

Comptines et chansons

Titre	Auteur	Editeur
Mes premières comptines en anglais	Séverine Cordier	Grund
75 comptines	Agnès Chaumié, Hélène Bohy	Enfance & musique
A tire d'ailes	Agnès Chaumié, Hélène Bohy	Enfance & musique

Livres en roumain

Titlu / Titre	Autor / auteur	Editura / Editeur
Dragostea face lumea să se învârtă	Melanie Joyce, Gabrielle Murphy	Univers Enciclopedic Junior
O zi însorită	Usborne Books	Univers Enciclopedic Junior
Tobi vrea să fie mare	Andrea Reitmeyer	DPH
Brici, un arici mofturici	Andrea Reitmeyer	DPH
Am un crocodil sub pat	Mercer Mayer	Cartea Copiilor
Maimuțica Bramburica	Julia Donaldson	Cartea Copiilor
Păsările au aripi, copiii au cărți	Alain Serres	Cartea Copiilor
Ăsta e al meu	Michel Van Zeveren	Cartea Copiilor
Melcul și balena	Julia Donaldson	Cartea Copiilor

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 – 010412 – Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - DEBUT CYCLE 2 (CP et CE1)

Albums

Titre	Auteur	Editeur
Bon appétit ! Monsieur lapin	Boujon, Claude	L'école des loisirs
La carotte géante	Alan Met	L'école des loisirs
Une histoire très sombre	Brown, Ruth	Gallimard
Barbapapa	Ka Tison, Annette et Taylor, Talus	Livre du Dragon d'or
L'énorme Crocodile	Dahl, Roald, Blake, Quentin	Gallimard jeunesse
Mansot, Frédéric	Grimm, Jacob et Wilhelm	Magnard Jeunesse
Les trois brigands	Ungerer, Tomi	L'école des loisirs
L'abécédaire pas comme les autres	Anne Loyer et Ingrid Chabbert	Bilboquet
Alphabêti alphabêta	Joël Sadeler	Rocher Jeunesse
Zoo dans ma main	Inkyeong Kim, Sunkyung Kim	Amaterra

Livres en roumain

Titlu / Titre	Autor / Auteur	Editura / Editeur
Dorința	Chris Saunders	Univers Enciclopedic Junior
Copacii în care creșteau cărți	Paul Czajak, Rashin Kheiriyeh	DPH
Cadourile lui Aston	Lotta Geffenblad	Cartea Copiilor
Toți avem un talent	Brigitte Weninger, Eve Tharlet	DPH
Literele Vesele	Simona Epure	DPH
Povești din pădure	Alexandra Fischer-Hunold	DPH
Povești cu dragoni	Anna Taube, Elke Broska	DPH
Robinson	Peter Sís	Cartea Copiilor
Zaharia Zanzibon salvează Țara Basmelor	Silke Moritz, Achim Ahlgrimm	All

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - FIN CYCLE 2 (CE1 - CE2)

Albums (1)

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Ce que mangent les maîtresses	Christian Bruel	Niveau 1
Scratch, Scratch, Dip, Clapote	Kitty Crowther	Niveau 1
Le monstre poilu	Henriette Bichonnier et Pef	Niveau 2
Chien Bleu	Nadja	Niveau 2
Le mystérieux chevalier sans nom	Cornelia Funke	Niveau 2
Léo Corbeau et Gaspard Renard	Olga Lecaye	Niveau 3

Album (2)

Titre	Auteur	Editeur
L'Afrique de Zigomar	Corentin, Philippe	L'école des loisirs
Babayaga	Taï-Marc Le Thanh	Gautier-Languereau
Léo Corbeau et Gaspard Renard	Olga Le Caye	L'école des loisirs
Ma culotte	Mets, Alain	L'école des loisirs
Une nuit, un chat	Pommaux, Yvan	L'école des loisirs
Okilélé	Ponti, Claude	L'école des loisirs
Poussin noir	Rascal	Pastel
Le géant de Zéralda	Ungerer, Tomi	L'école des loisirs
Rafara : un conte populaire africain	De Boel, Anne-Catherine	L'école des loisirs

Petits Romans (1)

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Le serpent à fenêtres	Françoise Bobe	Niveau 1
Le mot interdit	Nicolas de Hirsching	Niveau 2
Le roi de la bibliothèque	Michelle Knudsen	Niveau 2
Le scarabée magique	Michel Girin et Peggy Adam	Niveau 2
Le chevalier qui cherchait ses chaussettes	Christian Oster	Niveau 2
Un monde de cochons	Maria Ramos	Niveau 2
La maison qui s'envole	Claude Roy	Niveau 3

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Petits Romans (2)

Titre	Auteur	Editeur
L'île aux pirates	Alméras, Arnaud	Bayard jeunesse
La première fois que je suis née	Cuvellier, Vincent	Gallimard jeunesse
Un amour de tortue	Dahl, Roald	Gallimard jeunesse
Les corbeaux de Pearblossom	Huxley, Aldous	Gallimard jeunesse
La soupe à la souris	Lobel, Arnold	L'école des loisirs
Mystère	Murail, Marie-Aude	Gallimard jeunesse
Un monde de cochons	Ramos, Mario	L'école des loisirs
On l'appelait Tempête	Thiele, Colin	Flammarion-Père
Le papa de Tibi	Zidrou, Frédéric Rébena	Nathan
Je veux aller à l'école	Catherine De Lasa	Nathan
Le plus grand détective du monde	Jean-François Martin et Moka	Milan
Les 9 vies d'Aristote	Dick King-Smith	Folio Cadet

Contes

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Les 3 grains de riz	Agnès Berton-Martin	Niveau 1
La goutte de miel	Vincent Dès	Niveau 1
La sorcière aux trois crapauds	Hiawyn Dram	Niveau 2
L'histoire du chat qui boude	Mohammed Dib et C. Merlin	Niveau 3
Contes à croquer	Alain Gausssel	Niveau 2

Bandes dessinées

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Le fils du pirate	Vincent Bourgeau	Niveau 1
Le tigre bleu	Nicolas Robel	Niveau 2
Boule et Bill (Volume 1)	Dupuis	Niveau 3
Cache-cache au bout du monde	Jérôme Stettler	Niveau 3

Pièces de théâtre

Titre	Auteur	Editeur
La comédie de l'alphabet	Eve-Marie Bouché	Syros

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



afe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

ODYSSEY
LYCÉES FRANÇAIS - INTERNATIONAL EDUCATION

Album en Anglais

Titre	Auteur
Hooray for fish	Lucy Cousins
Ten seeds	Ruth Brown
Ten apples up on top	Dr Seuss
Go away big green monster	Ed Emberley
The Very Hungry Caterpillar	Eric Carle

Livres en roumain

Titlu / Titre	Autor / Auteur	Editura / Editeur
Luli și căsuța din copac	Iulia Iordan	Cartea Copiilor
Povești cu delfini	Marliese Arold	DPH
Poți să fluieri, Johanna	Ulf Stark	Cartea Copiilor
Copacul cu 13 etaje	Andy Griffiths	Arthur
Copacul cu 26 de etaje	Andy Griffiths	Arthur
Cartea cu Apolodor	Gellu Naum	Arthur
Domnul Goe	I.L. Caragiale	All
Neghiniță	B. Ș. Delavrancea	All

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 - 010412 - Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org

**ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE - CYCLE 3 (CM1 - CM2)****Albums**

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Papa!	Corentin, Philippe	Niveau 1
La souris de M. Grimaud	Asch, Franck	Niveau 1
Zappe la guerre	Pef	Niveau 2
De la terre à la pluie	Lagrange, Christian	Niveau 2
Anya et Tigre blanc	Bernard, Frédéric	Niveau 3
Magasin zinzin, pour fêtes et anniversaires : aux merveilles d'Alys	Clément, Frédéric	Niveau 3

Petits Romans

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Les contes bleus du chat perché ou les contes rouges du chat perché	Aymé, Marcel	Niveau 1
Journal d'un chat assassin	Fine, Anne	Niveau 1
Charlie et la chocolaterie	Dahl, Roald	Niveau 2
Le merveilleux voyage de Nils Holgersson à travers la Suède	Lagerlöf, Selma	Niveau 2
Le conte de l'école	Machado de Assis, Joaquim	Niveau 3
La Verluissette	Piumini, Roberto	Niveau 3
La bande à Grimme – Tome 1	Aurélien Loncke	Niveau 4
La bande à Grimme et les magiciens du monde	Aurélien Loncke	Niveau 4
La bande à Grimme et la sorcière du palais Bonbon	Aurélien Loncke	Niveau 4

Bandes dessinées

Titre	Auteur	Niveaux de Difficultés
Astérix, Le tour de Gaule (volume 5)	Goscinny, René & Uderzo, Albert	Niveau 1
Ariol « Le maître chien » (volume 7)	Boutavant, Marc & Guibert, Emmanuel	Niveau 1
Yoko Tsuno, « Le trio de l'étrange » (volume 1)	Leloup, Roger	Niveau 2
Charivari à Cot-cot city	Nimier, Marie C	Niveau 2
Le temps des Marguerite	Cuvellier, Vincent & Robin	Niveau 3
Max et Moritz	Bush, Wilhem	Niveau 3

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST12 bd Dacia, secteur 1 – 010412 – Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org



EFI
BUCAREST

ÉCOLE
FRANÇAISE
INTERNATIONALE
FRENCH
INTERNATIONAL
SCHOOL



ÉTABLISSEMENT
PARTENAIRE
afe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger



Livres en roumain

Titlu / Titre	Autor / Auteur	Editura / Editeur
Regele fistichiu	Andi Riley	Arthur
Gata cu vorba	Andrew Clements	Arthur
Visatorul	Ian McEwan	Polirom junior
Vânătorii de cărți	Jennifer Chambliss Bertman	Polirom junior
Pânza Charlottei	E.B. White	Arthur
Val și cetatea Sufletelor	Ana Alfianu	Humanitas
Domnu Trandafir	Mihail Sadoveanu	All
Nina Cassian	Prințul miorlau	All

Établissement homologué par le ministère français de l'Éducation nationale

EFI BUCAREST

12 bd Dacia, secteur 1 – 010412 – Bucarest
Tél : 004 0749 098 867 E-mail : contact@efibucarest.org
www.efibucarest.org